

LINEO
EDELZERKLEINERER



de Gebrauchsanweisung 4



1

2

3

4

5

WMF

1 2

Cromargan®

Aufbau Multi-Zerkleinerer

- 1 Deckel mit Impulsring
- 2 Behälter
- 3 Edelstahlmesser
- 4 Geschwindigkeitsregler
- 5 Antriebseinheit

Design of multi-chopper

- 1 Lid with impulse ring
- 2 Container
- 3 Stainless steel blade
- 4 Speed control
- 5 Drive unit

Montage du hacheur polyvalent

- 1 Couvercle avec anneau d'impulsion
- 2 Récipient
- 3 Lame en acier inoxydable
- 4 Régulateur de vitesse
- 5 Bloc moteur

Multi-trituratrice

- 1 Coperchio con anello di comando
- 2 Recipiente
- 3 Lame in acciaio inossidabile
- 4 Regolatore di velocità
- 5 Unità di azionamento

Montaje de la multiplicadora

- 1 Tapa con anillo impulsor
- 2 Recipiente
- 3 Cuchilla de acero inoxidable
- 4 Regulador de velocidad
- 5 Unidad de accionamiento

Onderdelen van de multi-hakker

- 1 Deksel met impulsring
- 2 Kom
- 3 Roestvrij stalen messen
- 4 Snelheidsregelaar
- 5 Aandrijfunit

Multihakkerens indretning

- 1 Låg med impulsring
- 2 Beholder
- 3 Rustfri stålkniv
- 4 Hastighedsregulator
- 5 Drivenhed

Multihackarens delar

- 1 Lock med impulsring
- 2 Behållare
- 3 Kniv i rostfritt stål
- 4 Hastighetsväljare
- 5 Drivenhet

Monitoimisilppurin osat

- 1 Kansi impulssirenkaalla
- 2 Astia
- 3 Ruostumattomasta teräksestä valmistettu terä
- 4 Nopeuden säädin
- 5 Käyttöyksikkö

Oppbygning multikutter

- 1 Deksel med impulsring
- 2 Beholder
- 3 Edlestålkniv
- 4 Hastighetsregulator
- 5 Motorenhet

Wichtige Sicherheitshinweise

- Geräte können von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Dieses Gerät darf durch Kinder nicht benutzt werden. Das Gerät und seine Anschlussleitung ist von Kindern fernzuhalten.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät ist bei nicht vorhandener Aufsicht, bei Störung während des Betriebs und vor dem Zusammenbau, dem Auseinandernehmen oder Reinigen stets durch Ziehen des Netzsteckers vom Netz zu trennen.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Vorsicht beim Umgang mit den scharfen Schneidmessern sowie beim Leeren des Behälters und beim Reinigen.
- Reinigen Sie nach Verwendung des Zubehöres und des Gerätes alle Flächen/Teile, die mit Nahrungsmitteln in Berührung gekommen sind. Bitte befolgen Sie die Hinweise im Kapitel „Reinigung und Pflege“.

Vor dem Benutzen

Das Gerät darf nur für den vorgesehenen Zweck gemäß dieser Gebrauchsanweisung verwendet werden. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung deshalb vor der Inbetriebnahme sorgfältig. Sie gibt Anweisungen für den Gebrauch, die Reinigung und die Pflege des Gerätes. Bei Nichtbeachtung übernehmen wir keine Haftung für eventuelle Schäden. Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig auf und geben Sie diese gemeinsam mit dem Gerät an Nachbenutzer weiter. Beachten Sie auch die Garantiehinweise am Ende. Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt, sondern nur für die Zubereitung von Lebensmitteln in haushaltsüblichen Mengen.

Beim Gebrauch die Sicherheitshinweise beachten.

Technische Daten

Nennspannung:	220 – 240 V~ 50/60 Hz
Leistungsaufnahme:	420 – 500 W
Schutzklasse:	II

Sicherheitshinweise

- **Das Gerät ist für Kurzzeitbetrieb ausgelegt. Nach 30 Sekunden Betrieb eine Pause einlegen, die ausreicht, um das Gerät abkühlen zu lassen.**
- Gerät nur an Wechselstrom - mit Spannung gemäß Typschild am Gerät - anschließen. Zuleitung und Stecker müssen trocken sein.
- Den Netzstecker nicht an der Leitung oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät und die Anschlussleitung vor Hitzeinwirkung schützen.
- Das Gerät nicht mit leerem Behälter einschalten.
- Vor Abnehmen des Deckels unbedingt den Stillstand des Messers abwarten.
- Die Messer sind scharf. Setzen Sie deshalb immer die Schutzabdeckung auf, wenn Sie nicht mit den Messern arbeiten.
- Das Gerät nicht in Betrieb nehmen bzw. sofort Netzstecker ziehen, wenn:
 - Gerät oder Netzkabel beschädigt ist
 - der Verdacht auf einen Defekt nach einem Sturz oder Ähnlichem besteht.
 In diesen Fällen das Gerät zur Reparatur geben.
- Die Antriebseinheit nicht in Wasser tauchen.
- Das Gerät nicht im Freien verwenden.
- Bei Zweckentfremdung, falscher Bedienung, nicht fachgerechter Reparatur und bei der Verwendung von Zubehör, das nicht für dieses Gerät vorgesehen ist, wird keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen. Ebenso sind Garantieleistungen in solchen Fällen ausgeschlossen.
- Das Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Verwendung

Mit dem Multi-Zerkleinerer können Sie Zwiebeln, Obst, Gemüse, Hartkäse, Kräuter, Nüsse und Fleisch hacken und zerkleinern.

Zum Zerkleinern und Hacken von weichen Lebensmitteln wie z. B. Kräutern verwenden Sie die Geschwindigkeitsstufe **1**.

Wählen Sie für härtere Lebensmittel oder wenn Sie die Lebensmittel feiner zerkleinern möchten am Geschwindigkeitsregler (4) die Geschwindigkeitsstufe **2**.

Inbetriebnahme

Bitte reinigen Sie alle Teile wie im Abschnitt „Reinigung und Pflege“ beschrieben, bevor diese mit Lebensmitteln in Kontakt kommen.

- Setzen Sie den Behälter (2) auf die Antriebseinheit (5) auf und verriegeln Sie diesen durch Drehen im Uhrzeigersinn. Der Behälter (2) rastet hörbar ein.
- Nehmen Sie die Schutzabdeckung vom Edelmessler (3) ab und setzen Sie das Edelmessler (3) in die Aufnahme am Boden des Behälters (2) ein. Achtung: Das Messer ist scharf. Setzen Sie deshalb immer die Schutzabdeckung auf, wenn Sie nicht mit dem Messer arbeiten.
- Füllen Sie die Lebensmittel ein, verschließen Sie den Behälter (2) mit dem Deckel (1). Geben Sie die Lebensmittel bis höchstens zur MAX-Markierung in den Behälter (2).
Verschließen Sie den Deckel (1) durch Drehen im Uhrzeigersinn, der Deckel (1) rastet hörbar ein. Achten Sie auf den korrekten Sitz des Deckels (siehe Abbildung)



- Nach dem Anschließen des Netzsteckers wählen Sie die gewünschte Geschwindigkeitsstufe am Geschwindigkeitsregler (4). Drücken Sie nun den Impulsring am Deckel (1) mehrfach kurz nach unten (siehe Abbildung), bis das gewünschte Ergebnis erreicht ist.



- Vor dem Abnehmen des Deckels (1) unbedingt den Stillstand des Edelmessers (3) abwarten.

Sicherheitsfunktion

Der Motor des Multizerkleinerers startet nur mit korrekt aufgesetztem Behälter (2) und Deckel (1). Solange das Gerät in Betrieb ist, lässt sich der Deckel (1) nicht abnehmen.

Reinigung und Pflege

Nach Gebrauch Netzstecker ziehen. Die Antriebseinheit (5) keinesfalls in Wasser tauchen, sondern außen nur mit einem feuchten Tuch abwischen. Keine scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Achten Sie darauf, dass Sie sich beim Reinigen nicht am scharfen Messer (3) verletzen. Lebensmittelreste könnten in die Messeraufnahme gelangen. Entfernen Sie diese nach jedem Einsatz.

	 spülmaschinen- geeignet	 unter fließendem Wasser abspülbar	 feucht abwischen
Deckel mit Impulsring (1)	✓	✓	✓
Behälter (2)	✓	✓	✓
Edelstahlmesser (3)	✓	✓	✓
Antriebseinheit (5)	—	—	✓

Garantie-Information

Für unsere Geräte übernehmen wir gegenüber dem Endkunden eine 24-monatige Haltbarkeitsgarantie. Sie beginnt mit dem Kauf des Gerätes durch den Endkunden und gilt im Gebiet der Bundesrepublik Deutschland.

Ansprüche aus dieser Garantie sind unter Vorlage des Kaufbelegs direkt gegenüber unserem zentralen Kundendienst geltend zu machen.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch normalen Verschleiß, unsachgemäßen Gebrauch sowie unterbliebene Pflege.

Der Endkunde besitzt zusätzlich zu den Ansprüchen aus dieser Garantie gesetzliche Ansprüche wegen Mängeln des Gerätes gegenüber seinem direkten Verkäufer/Händler, die durch diese Garantie nicht eingeschränkt werden.



Das Gerät entspricht den Europäischen Richtlinien 2006/95/EG, 2004/108/EG und 2009/125/EG.

Die Konformität nach EN60335 Klausel 11 wurde durch Verwendung des folgenden Rezeptes überprüft: 100g Puderzucker+300g Gerstenzucker +1 Ei
Betrieb: 10 Sekunden Betrieb, 2 Minuten Pause, 3 Zyklen



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Änderungen vorbehalten

Kundendienst-Adresse:

wmf consumer electric GmbH
Standort Trepesch
Steinstraße 19
D-90419 Nürnberg
Germany
Tel.: +49 (0) 7331 25-8677
eMail: service-wmf@wmf-ce.de

Hersteller:

wmf consumer electric GmbH
Messerschmittstraße 4
D-89343 Jettingen-Scheppach
Germany
www.wmf-ce.de